

# **Synergies Espagne**

**Charles Bally : Moteur de Recherches  
en Sciences du Langage**

**Coordonné par Sophie Aubin**



REVUE DU GERFLINT  
2013

## POLITIQUE EDITORIALE

**Synergies Espagne** est une revue francophone de recherches en sciences humaines particulièrement ouverte aux sciences du langage et de la communication, aux travaux de didactique des langues et du français, aux approches musicales, linguistiques et culturelles.

Sa vocation est de mettre en œuvre, en Espagne, le Programme Mondial de Diffusion Scientifique Francophone en Réseau du GERFLINT, Groupe d'Études et de Recherches pour le Français Langue Internationale. C'est pourquoi elle publie essentiellement des articles dans cette langue mais sans exclusive. Comme toutes les revues du GERFLINT, elle poursuit les objectifs suivants: défense de la recherche scientifique francophone dans l'ensemble des sciences humaines, promotion du dialogue entre les disciplines, les langues et les cultures, ouverture sur l'ensemble de la communauté scientifique, aide aux jeunes chercheurs, adoption d'une large couverture disciplinaire, veille sur la qualité scientifique des travaux.

**Libre Accès et Copyright :** © **Synergies Espagne** est une revue éditée par le GERFLINT qui se situe dans le cadre du libre accès à l'information scientifique et technique. Sa commercialisation est interdite. Sa politique éditoriale et ses articles peuvent être directement consultés et étudiés dans leur intégralité en ligne. Le mode de citation doit être conforme au Code de la Propriété Intellectuelle. La reproduction totale ou partielle, l'archivage, l'auto-archivage, le logement de ses articles dans des sites qui n'appartiennent pas au GERFLINT sont interdits sauf autorisation ou demande explicite du Directeur de publication. La rédaction de Synergies Espagne, partenaire de coopération scientifique du GERFLINT, travaille selon les dispositions de la Charte éthique, éditoriale et de confidentialité du Groupe et de ses normes les plus strictes. Les propos tenus dans ses articles sont conformes au débat scientifique et n'engagent que la responsabilité de l'auteur. Toute procédure irrégulière entraîne refus systématique du texte et annulation de la collaboration.

**Périodicité : annuelle**  
**ISSN 1961-9359**

### Président

Julio Murillo Puyal, Professeur émérite, Université Autonome de Barcelone, Espagne

### Directeur de publication

Jacques Cortès, Professeur émérite, Université de Rouen, France

### Rédactrice en chef

Sophie Aubin, Université de Valence, Espagne

### Rédactrice en chef adjointe

Elena Moltó, Université de Valence, Espagne

### Secrétaire de publication

Raphaël Bruchet, Université de Valence, Espagne

### Traduction et révision des résumés en anglais

Ángela Magdalena Romera Pintor, UNED, Madrid

### Siège en France

GERFLINT

17, rue de la Ronde mare

Le Buisson Chevalier

27240 Sylvains les Moulins - France

[www.gerflint.eu](http://www.gerflint.eu)

[gerflint.edition@gmail.com](mailto:gerflint.edition@gmail.com)

### Siège de la rédaction

Institut Français de Valence

C/Moro Zeit 6

46001 Valencia, Espagne

Contact: [synergies.espagne@gmail.com](mailto:synergies.espagne@gmail.com)

### Comité scientifique

Joaquín Díaz-Corrалеjo (Université Complutense de Madrid, Espagne), Brigitte Lépinette (Université de Valence, Espagne), Paul Rivenc (Université Toulouse le Mirail, France), Javier Suso López (Université de Grenade, Espagne).

### Comité de lecture permanent

Belén Artuñedo Guillén (Université de Valladolid, Espagne), Françoise Olmo Cazevieuille (Université Polytechnique de Valence, Espagne), Yves Loiseau (Université Catholique de l'Ouest, France), Mario Tomé (Université de León, Espagne), Jesús Vázquez Molina (Université d'Oviedo, Espagne), Jacky Verrier (Université Rovira i Virgili, Tarragone, Espagne).

### Évaluateurs invités pour ce numéro

Henri Besse, (ENS de Lyon, France), Serge Borg (Université de Franche-Comté, France), Ángela Magdalena Romera Pintor, (Université Nationale d'Éducation à Distance, Madrid), Pascal Sanchez (Centre International d'Études Pédagogiques, France).

### Patronages

Ambassade de France en Espagne, Institut Français d'Espagne (antenne de Valence), Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris, Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (DREIC).

Numéro financé par l'Institut Français d'Espagne et le GERFLINT.

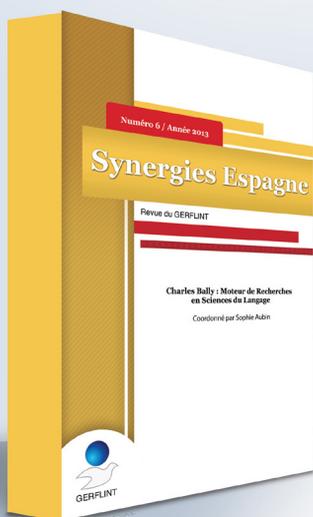
# PROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

## Synergies Espagne

<http://gerflint.eu/publications/synergies-espagne.html>



INSTITUT  
FRANÇAIS  
VALENCIA



### Indexations et références

Carhus+  
Dialnet  
DOAJ  
EBSCOhost  
Ent'revues  
Héloïse  
MIAR  
Mir@bel  
MLA International Bibliography  
Scopus et SJR SCImago  
SHERPA-RoMEO  
Ulrich's

*Synergies Espagne*,  
comme toutes les *Revues Synergies du GERFLINT*,  
est indexée par la Fondation Maison des Sciences  
de l'Homme de Paris  
(*Pôle de soutien à la recherche*)  
et fait partie du répertoire NUMES,  
*Corpus numérisés dans l'Enseignement Supérieur et la  
Recherche.*

### Disciplines couvertes par la revue

- Ensemble des Sciences Humaines et Sociales
- Culture et communication internationales
- Sciences du langage, littératures francophones et didactique des langues-cultures
- Ethique et théorie de la complexité